

SESIONES DE AREA FOCAL GEOGRAFICA

Para años, los grupos de conservación aviaria de todas formas y colores han hablado de la necesidad de trabajar juntos para salvar las aves en cada rincón de su alcance. Desafortunadamente, no había un libro de estrategias que identifique las prioridades y organiza tales planes de la "conservación de ciclo de vida completo." El 5° conferencia de 'Partners in Flight' (PIF V) espera cambiarlo. Las representativas de casi 100 grupos de todas partes del Hemisferio Occidental intentarán desarrollar una visión unificada de la conservación aviaria en el siglo 21°. Habrá un énfasis sobre las aves migratorias, y los métodos de conservación nuevos y innovadores. Se anticipa que este proceso produzca una serie novedosa de "Planes de negocio de la conservación," cubriendo algunas de las áreas geográficas más importantes en América Latina y el Caribe, donde las especies prioritarias de PIF pasen el invierno, así como los vínculos a sus zonas de reproducción en América del Norte.

En la conferencia, los asistentes desarrollarán estos "Planes de negocio de la conservación" en una serie de sesiones de trabajo durante tres días. Ellos también se les preguntará desarrollar unos horarios de implementación de cinco años para los Planes, identificando las prioridades específicas y los proyectos para los especies aviarias del propósito y sus hábitats.

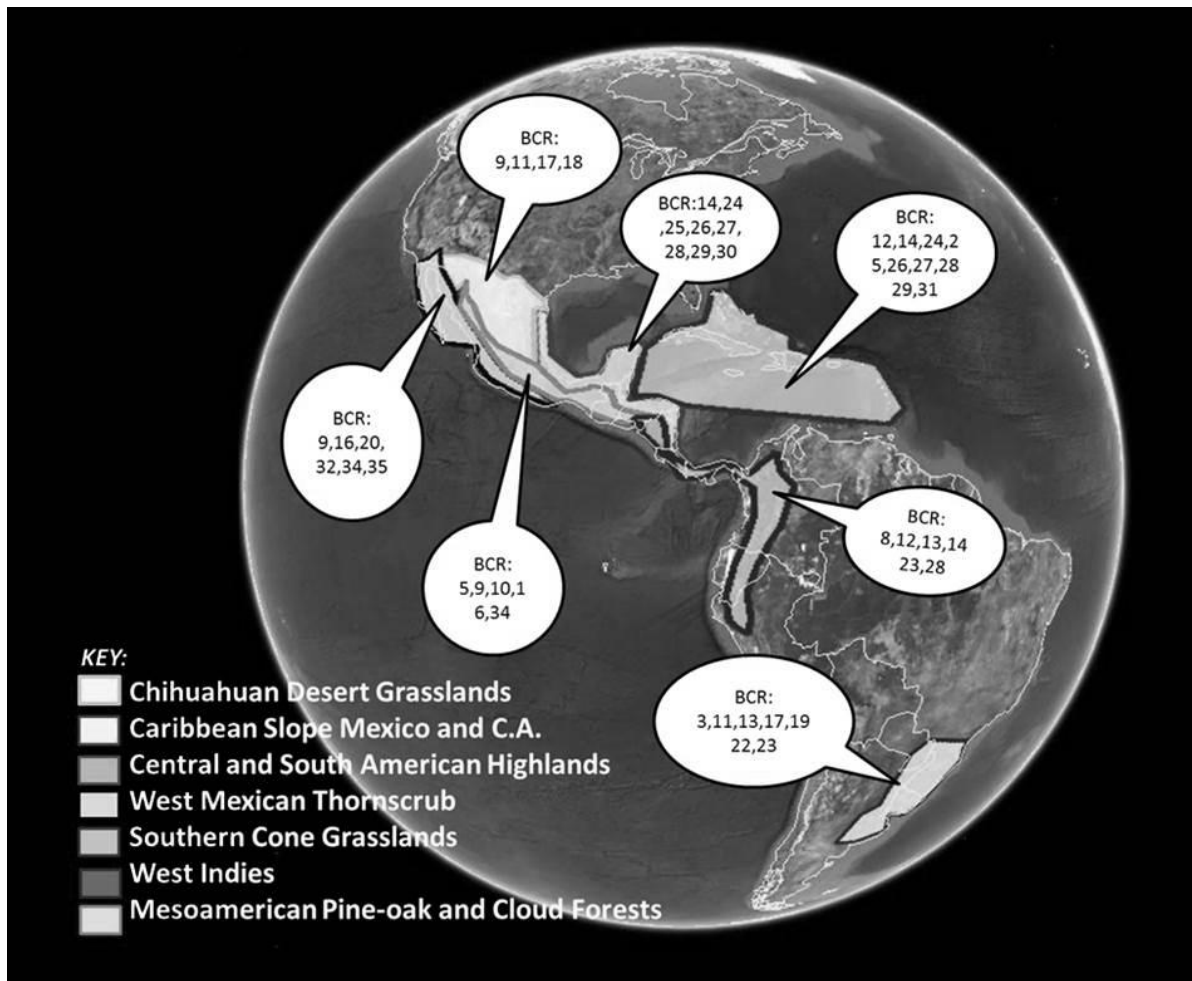
'PIF V' abordará las claves especies migratorias y sus necesidades de conservación por descomponer los hábitats a ocho "Áreas focales geográficas" vinculadas (vea la lista al derecho). Estas áreas focales están basados en las series de especies en la "Lista de vigilancia" que comparten una geografía común de invernada. El enfoque inicial sobre las áreas de invernada latinoamericana refleja el deseo para desarrollar las estrategias y los proyectos, que beneficiarán estas y otras especies durante su ciclo anual. Estas regiones de invernada están por lo tanto vinculadas, a través de la migración de las aves ellas mismas, a las áreas específicas de reproducción en la Canadá y los EEUU. Estos vínculos están impreciso en algunos casos porque las especies tienen las alcances amplias o las especies de múltiples áreas de reproducción se junten en la misma área de invernada. Estos "sistemas de vínculos" se adaptan de los que se identifican en 'Saving our Shared Birds: A Tri-National Vision for Landbird Conservation' de PIF (www.savingoursharedbirds.org).

NOTA sobre las especies compartidas de prioridad: Las "Especies compartidas de prioridad" enumeradas son generalmente los primeros propósitos de conservación de aves migratorias encontradas en cada una de las regiones de invernada. Estas no son las únicas aves que cada grupo pueda desear considerar. El grupo pueda desear abordar las especies endémicas, por ejemplo. Pueda desear también desarrollar las estrategias para las aves encontradas en las regiones de invernada que no están ubicadas en los hábitats "vinculados" enumerados. El propósito de todo para cada grupo permanece básicamente lo mismo: desarrollar un "Plan de negocio de la conservación" con las estrategias y las acciones de conservación que abordan el ciclo de vida completo anual de las especies de aves prioritarias, sus hábitats, y las amenazas que las afectan.

Sesiones de área focal geográfica:

Lunes, el 26 de agosto	11:00 a.m. – 12:00 p.m. 1:30 p.m. – 5:00 p.m.
Martes, el 27 de agosto	9:30 a.m. – 12:00 p.m.
Miércoles, el 28 de agosto	9:30 a.m. – 12:00 p.m. 1:30 p.m. – 5:00 p.m.

1. México/El golfo de América Central
La ladera del Caribe – **Ballroom 2**
2. La pradera del Chihuahuan –
Superior B
3. Los altiplanos de América Central y
América del Sur – **Ballroom 1**
4. El matorral espinoso del Oeste de
México – **Magpie B**
5. La pradera del Cono Sur – **Maybird**
6. El Caribe – Las regiones forestales de
madera de tierras altas del Este
– **White Pine**
7. Los bosques de Pino-Roble y nubes
y los bosques occidentales de
coníferas mixtas de Sierra Madre
– **Ballroom 3**
8. Aves costeras del pacífico – **Superior
A**



1. MEXICO/EL GOLFO DE AMERICA CENTRAL-LADERA DEL CARIBE ↔ BOSQUES CADUCIFOLIOS DEL ESTE

—Ballroom 2

- ✦ **Especies compartidas de prioridad:** Zorzal del bosque, Chipe dorado, Verdín de swainson, Chipe patillado, Gorrión cabeziazul, Reinita encapuchada, Reinita gorgiamarilla, Guabairo americano.
- ✦ **Descripción de la región de invernada:** la planicie costera, dominada por el bosque tropical de tierras baja, desde el Trópico de Cáncer en México al sur a través de Costa Rica y Panamá, incluyendo la Península de Yucatán.
- ✦ **Descripción de la región de reproducción:** la planicie costera del sureste (la Planicie Costera del Atlántica, la Planicie Costera del Golfo Este, la Valle Aluvial de Mississippi, y la Planicie Costera del Golfo Oeste), dominada por los humedales boscosos y las maderas duras de tierras altas.
 - **BCRs (Región de la Conservación de Aves) de las zonas primarias de reproducción:** 25- La Planicie Costera del Golfo Oeste/ 'Ouachitas,' 26- La Valle Aluvial de Mississippi, 27- La Planicie Costera del Sureste, 28-30- Nueva Inglaterra/La Costa Atlántico Medio; 37- La Pradera de la Costera del Golfo
 - **Empresas conjuntas de las regiones de reproducción:** la Costera Atlántico, La Planicie Costera del Golfo Este, La Valle del Mississippi Inferior

Lideres:	
EEUU	Randy Wilson – randy_wilson@fws.gov Anne Mini – amini@abcbirds.org
América Latina/ El Caribe	Gonzalo Meridez – gmerediz@amigosdesiankaan.org Raquel Gomez – rgomez@cct.or.cr Elisa Peresbarbosa – eperesbarbosa@pronaturaveracruz.org
Facilitador:	Jeff Raasch – Jeff.Raasch@tpwd.state.tx.us

2. LA PRADERA DE CHIHUAHUAN ↔ LAS LLANURAS GRANDES Y LAS PRADERAS OCCIDENTALES

—Superior B

- ✘ **Especies compartidas de prioridad:** Este grupo se enfocará principalmente en la Bisbita llanera, pero pueda incluir las prioridades y la discusión en el Tildío montaños, Gorrión de Baird, Zarapito pico largo, Lechuza llanera, Gorrión cañero, Arnoldo de collar castaño, Aquililla patas asperas, Arnoldo de McCown.
- ✘ **Descripción de la región de invernada:** aunque enfocada en el norte de la Meseta Central de México, esta región se extiende también al oeste de Texas y el sureste de Nueva México.
- ✘ **Descripción de la región de reproducción:** la porción de las Llanuras Grandes de Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Dakota del Norte, Dakota del Sur, y Montana
 - **BCRs (Región de la Conservación de Aves) de las zonas primarias de reproducción:** 9-la Gran Cuenca, 11- Agujeros de la pradera, 17- Tierras yermas y praderas, 18- Praderas de pasto corto
 - **Empresas conjuntas de las regiones de reproducción:** Hábitat de pradera, Agujeros de la pradera, Zona montañosa del Oeste, Llanuras Grandes del Norte, Lagos del playa

Lideres:	
EEUU	Mary Gustafson – mgustafson@abcbirds.org
Canadá	Brenda Dale – Brenda.dale@ec.gc.ca
América Latina/ El Caribe	Mauricio de la Maza – mmaza@pronaturane.org Alberto Lafon – gruscan@yahoo.com.mx
Facilitador:	Allison Vogt – AVogt@fishwildlife.org

3. LAS TIERRAS ALTAS DE AMERICA CENTRAL Y AMERICA DEL SUR ↔ LOS BOSQUES APALACHES Y DEL NORESTE, AL NORTE HASTA EL TERRENO BOREAL

—Ballroom 1

- ✘ **Especies compartidas de prioridad:** El Verdín alidorado, Verdín azulada, Chipe de collar
- ✘ **Descripción de la región de invernada:** Las altitudes arriba de aproximadamente 1.000 metros de Nicaragua al sur a través de América Central, y los Andes del norte de Colombia y Ecuador, con una porción pequeña de Peru y Venezuela
- ✘ **Descripción de la región de reproducción:** Los bosques de madera dura de las Montañas Apalaches y del noreste de los EEUU, así como los bosques coníferas y mixtas del norte de Nueva Inglaterra y del este de Canadá, al norte hasta la zona boreal, con unos terrenos de etapas tempranas de serie mezcladas en una matriz de bosques maderos con estructuralmente diversas condiciones de fronda
 - **BCRs (Región de la Conservación de Aves) de las zonas primarias de reproducción:** 8- Escudo de coníferas boreales, 12- Transición de maderas duras boreales, 13- Lagos Grandes menores/ Llanura de St. Lawrence, 14- Bosque Atlántico del Norte, 23- Transición de maderas duras del pradera, 28- Montañas Apalaches
 - **Empresas conjuntas de las regiones de reproducción:** Hábitat del Este, Rio de Mississippi mayor/Lagos Grandes, Montañas Apalaches

Lideres:	
EEUU	Ken Rosenberg – kv2@cornell.edu Todd Fearer – tfearer@abcbirds.org Randy Dettmers – randy_dettmers@fws.gov
América Latina/ El Caribe	Pablo Elizondo – jpelizondo@pifcostarica.org Constantino Auca Chutas – caucca@ecoanperu.org
Facilitador:	Tom Will – tom_will@fws.gov

4. LOS MATORRALES ESPINOSOS DEL OESTE DE MEXICO ↔ EL SUDOESTE ARIDO

—Magpie B

- ✘ **Especies compartidas de prioridad:** El Víreo de gorra negra, Víreo gris, Zacatonero de cinco rayas, Mochuelo de los saguaros, Chipe rabadilla rufa, Gorrión prusiano oriental, Gorrión cabeziazul, Cuitlacoche sonorense, Garza rojiza (manglares), y Colibrí cólica. Estas especies estarán abiertas para el debate en la conferencia.
- ✘ **Descripción de la región de invernada:** Los bosques caducifolios tropicales, Bosque espinoso, Matorrales espinosos, y zonas ribereñas abajo la altitud en que los robles y los pinos comienzan a dominar y arriba los hábitats costeros, desde Sonora al sur hasta Chiapas.
- ✘ **Descripción de la región de reproducción:** El matorral desértico del sudoeste de los EEUU, Piñón-enebro, Matorral y bosques de Texas central
 - **BCRs (Región de la Conservación de Aves) de las zonas primarias de reproducción:** 9- La Gran Cuenca, 16- El Sur de las Montañas Rocosas/Meseta de Colorado, 20- Meseta Edwards, 34-Sierra Madre Occidental, 35- Desierto Chihuahua
 - **Empresas conjuntas de las regiones de reproducción:** El Oeste intermontañoso, Sonarán, Rio Grande, Robles y Praderas

Lideres:	
EEUU	Dave Krueper – dave_krueper@fws.gov Carol Beardmore – Carol_Beardmore@fws.gov Edwin Juarez – ejuarez@azgfd.gov
América Latina	Lydia Lozano – lydia.lozano@gmail.com Luis Morales – birdingsanpancho@gmail.com Vicente Rodriguez – Vicente.rodriguez@conabio.gob
Facilitador:	Greg Butcher – gsbutcher@fs.fed.us

5. LOS PASTIZALES DEL CONO SUR ↔ LOS PASTIZALES NORTEAMERICANOS DEL ESTE y EASTERN NORTH AMERICAN GRASSLANDS and LA TUNDRA ARCTICA

—Maybird

- ✘ **Especies compartidas de prioridad:** El Tordo arrocero, Correlimos canelo, Aguililla de Swainson, Chorlo dorado, Batitu
- ✘ **Descripción de la región de invernada:** Las Pampas del Norte, centradas en Argentina, extendiendo hasta Paraguay y Bolivia
- ✘ **Descripción de la región de migración/transito:** Las paradas extendidas en Venezuela (también las regiones de invernada para el Arrocero americano), Colombia, y Bolivia; las paradas cortas en el Caribe
- ✘ **Descripción de la región de reproducción:** La región focal es América del Norte al este de las Montañas Rocosas, aunque los migrantes de distancias largas, que pasen la invernada en los pastizales de tierras altas del Cono Sur, también oscilan entre la ártica y el Oeste de los EEUU.
 - **BCRs (Región de la Conservación de Aves) de las zonas primarias de reproducción:** 3- Llanura y montañas árticas, 11- Agujeros de la pradera, 13- Lagos Grandes menores/ Llanura de St. Lawrence, 17- Tierras yermas y pradera, 19- Pradera central de pastos mixtos, 22- Pradera del Este de pastos altos, 23-Transición de maderas duras de la pradera
 - **Empresas conjuntas de las regiones de reproducción:** Hábitat de la pradera, Agujeros de la pradera, Lagos del playa, Cuenca de pluviales, Rio Mississippi mayor/Lagos Grandes, Llanuras Grandes del Norte, Costa Atlántica

Lideres:	
EEUU	Roz Renfrew – rrenfrew@vtecostudies.org Jim Giocomo – jgiocomo@abcbirds.org
América Latina/ El Caribe	Rob Clay – Rob.Clay@birdlife.org Miguel Matta – miguelmatta357@gmail.com
Facilitador:	Mike Parr – mparr@abcbirds.org

6. EL CARIBE ↔ LAS REGIONES DE TIERRAS ALTAS DE MADERA DURA DEL ESTE

—White Pine

- ✧ **Especies compartidas de prioridad:** Tordo de Bicknell, Verdín de Kirtland, Cuclillo manglero, Verdín de las praderas, Aguililla de Swainson, Reinita azul negra, Reinita Tigre, Gorrión cabeziazul
- ✧ **Descripción de la región de invernada:** El Caribe entero, de las Bahamas al sur a través de las Antillas Menores y al oeste a las islas periféricas, tales como Cozumel y las Islas Caimán.
- ✧ **Descripción de la región de reproducción:** Las áreas arboladas al este de las Llanuras Grandes de los EEUU y Canadá, incluyendo los manglares en Florida.
 - **BCRs (Región de la Conservación de Aves) de las zonas primarias de reproducción:** 12- Transición boreal de madera dura, 14- Bosque Atlántico del Norte, 24- Maderas duras centrales, 25- Llanura costera del Golfo Oeste, 26- Valle aluvial del Mississippi, 27- Llanura costera del Sudeste, 28- Montañas Apalaches, 29-Piedmont, 31- Península de Florida
 - **Empresas conjuntas de las regiones de reproducción:** Hábitat del Este, Río Mississippi mayor/Lagos Grandes, Costa del Atlántico, Maderas duras centrales, Valle de Mississippi menor, Montañas Apalaches, Llanura costera del Golfo Este

Lideres:	
EEUU	Todd Jones-Farrand – David_Jones-Farrand@fws.gov
América Latina/ El Caribe	Veronica Anadon – veronica.anadon@birdlife.org Juan Carlos Martinez-Sanchez – jcmartinez@vtecostudies.org Lisa Sorenson – lsoren@bu.edu
Facilitador:	Becky Keller – BKeller@abcbirds.org

7. LOS BOSQUES DE PINO-ROBLE Y NUBES DE SIERRA MADRE ↔ LOS BOSQUES OCCIDENTALES DE CONIFERAS MIXTAS

—Ballroom 3

- ✧ **Especies compartidas de prioridad:** Chipe mejilla dorado, Tecolote flameado, Colibrí cólica, Chupamirto rafaguitas, Chipe cabeza amarilla, Chipe pinero, Chipe negro-amarillo, Pibí boreal, Mosquerito pasajero, Coloradito
- ✧ **Descripción de la región de invernada:** Las altitudes altas de los bosques de Pino-Roble y los bosques de nubes del Oeste de México hasta Guatemala y Honduras
- ✧ **Descripción de la región de reproducción:** Las aberturas de enebro en Texas central, los bosques de Pino-Abeto en las altitudes media bajas, y las altitudes media altas de los bosques de coníferas mixtas y los bosques de Picea-Abeto del Sur de las Montañas Rocosas hasta el Oeste de los EEUU, Columbia Británica y Alberta
 - **BCRs (Región de la Conservación de Aves) de las zonas primarias de reproducción:** 5- Bosques pluviales Pacíficos del Norte, 9- Gran Cuenca, 10- El Norte de las Montañas Rocosas, 16-El Sur de las Montañas Rocosas/ Mesita de Colorado, 34-Sierra Madre Occidental
 - **Empresas conjuntas de las regiones de reproducción:** Costera Pacífica, El Oeste intermontañoso, Sonarán, Zona intermontañoso de Canadá, Robles y Praderas

Lideres:	
EEUU	John Alexander – jda@KlamathBird.org Brian Smith – Brian_w_smith@fws.gov
Canadá	Tanya Luszcz – Tanya.luszcz@gov.bc.ca
América Latina/ El Caribe	Claudia Macias – cmacias@pronatura-sur.org Rosa Maria Vidal – rosavidal@pronatura-sur.org
Facilitador:	Dan Casey – dcasey@abcbirds.org

8. LAS AVES DE LA COSTA PACIFICA ↔ LAS REGIONES COSTERAS DE AMERICA CENTRAL Y DE AMERICA DEL SUR VINCULADAS CON LAS COSTAS DE LOS EEUU Y DE CANADA Y LAS REGIONES DE REPRODUCCION

—Superior A

Especies compartidas de prioridad:

Especies	Poblaciones	Temporada	Alcance	Razón
Chorlos "anillados" (Charadrius)				
Chorlitejo patinegro (<i>C. nivosus</i>)	<i>C. n. nivosus</i> (Costa Pacífica)	Reproductiva No reproductiva	Washington al Sur baja de California	Interés para la conservación; playas
	<i>C. n. nivosus</i> (Interior)	Reproductiva No reproductiva	Sonora to Oaxaca	Interés para la conservación; playas
	<i>C. n. occidentalis</i>	Reproductiva No reproductiva	Ecuador to Chile	Populación pequeña; playas
Chorlo pico grueso (<i>C. wilsonia</i>)	<i>C. w. beldingi</i>	Reproductiva No reproductiva	Mexico to Peru	Populación pequeña; playas
Chorlito Chileno	<i>C. modestus</i>	No reproductiva	Chile central al Norte; Chile/Argentina del Sur	Migrante costera austral
Ostreros (Haematopus)				
Ostrero negro	<i>H. bachmani</i>	Reproductiva No reproductiva	Alaska central al Sur a California baja	Interés para la conservación; costas rocosas
Ostrero (<i>H. palliatus</i>)	<i>H. p. frazari</i>	Reproductiva No reproductiva	México	Interés para la conservación
	<i>H. p. pitanay</i>	Reproductiva No reproductiva	Ecuador a Chile	Común; playas
	<i>H. p. galapagensis</i>	Reproductiva No reproductiva	Islas Galápagos	Populación pequeña
Ostrero medio negro	<i>H. ater</i>	Reproductiva No reproductiva	Perú a Chile	
Ostrero austral	<i>H. leucopodus</i>	Reproductiva No reproductiva	El Sureste de Argentina, La costa del Sur de Chile	Ecoregión de reproducción en peligro; superposición costera
Picopandos (Limosa)				
Becasa del mar	<i>L. haemastica</i>	Reproductiva No reproductiva	El Oeste de Alaska Isla Chiloé, Chile	Interés para la conservación; planificación terminada
Picopando canelo (<i>L. fedoa</i>)	<i>L. f. fedoa</i>	No reproductiva	México a Perú	Interés para la conservación
	<i>L. f. beringiae</i>	Paso reproductivo No reproductiva	Península de Alaska a México	Populación pequeña
Correlimos (Calidris)				
Chichicuilote de las piedras	<i>C. ptilocnemis ptilocnemis</i>	Reproductiva No reproductiva	Alaska	Populación pequeña; distribución limitada
Correlimos común	<i>C. alpina pacifica</i>	Paso reproductivo No reproductiva	El Noroeste de Alaska a California baja	Interés moderado; alcance amplio
Correlimos gordo	<i>C. canutus roselaari</i>	Paso reproductivo No reproductiva	El Noroeste de Alaska, Rusia al Sur de México	Interés para la conservación
Chichicuilote occidental	<i>C. mauri</i>	Paso reproductivo No reproductiva	El Oeste de Alaska a Perú	Alcance amplio; objetivo de monitoreo
Vuelvepiedras negro	<i>Arenaria melanocephala</i>	Paso reproductivo No reproductiva	El Oeste de Alaska a California baja	Interés moderado; distribución de reproducción limitada
Zarapito trinador	<i>Numenius phaeopus rufiventris</i>	Reproductiva No reproductiva	El Oeste de Alaska a Chile	Alcance amplio; interés para la conservación
Agijeta gris	<i>Limnodromus griseus caurinus</i>	Paso reproductivo No reproductiva	El Oeste de Alaska a Perú	Alcance amplio; interés moderado

Alcance Geográfico

- ☉ **Regiones de reproducción del Norte (no costeras):** Tundra de tierra baja y de altiplano y regiones alpinas adentro las ecoregiones siguientes:
Isla Wrangel y Tundra de la Península Chukchi
Faldas de Brooks y Cordillera de Brooks (BCR 3)
Islas del Mar de Bering, Tierras bajas del Estrecho de Kotzebue, Península de Seward(BCR 2)
Montañas de Ahklun, Tierras bajas de la Bahía de Bristol, Cerros de Nulato, Delta de Yukom-Kuskokwim
- ☉ **Regiones de reproducción del Sur (no costeras):** Pastizales secos en el interior del Sur de América del Sur adentro de la ecoregión del Estepa de Patagonia
- ☉ **Paso, Invernada, Reproducción (costera):** Regiones adentro de 25 km de la costa del Mar Pacífico entre el Cabo de Lisburne, Alaska, y la frontera del sur de los bosques temperados de Valdivia, Chile. Las Islas Aleutianas no se incluyen. También se incluyen en los EEUU las valles de Willamette (Oregon), Central (California), y Imperial (California).

Geografías focales (como empaquetar los proyectos)

- El Noreste de Rusia/ El Norte y el Oeste de Alaska/ El Noroeste de Canadá (reproducción)
- El central-Sur de Alaska al Norte de California
- El Sur de California y el Noroeste de México (Baja, Sonora, Sinaloa, Nayarit)
- El Suroeste de México, Guatemala a Costa Rica
- Panamá, Colombia, Ecuador, el Norte de Perú
- Islas Galápagos
- El centro de Perú al centro de Chile
- El Sur de Chile/Argentina

Empresas conjuntas de las regiones de reproducción y migración: Costa Pacífica, Bahía de San Francisco, Sonarán

Lideres:	
EEUU	Brad Andres – brad_andres@fws.gov Catherine Hickey – chickey@pointblue.org
América Latina/ El Caribe	Eduardo Palacios – epalacio@cicese.mx
Facilitador:	Holly Freifeld – hfreifeld@abcbirds.org